

### Doit-on écrire Sainte-Foye ou Sainte-Foy

Dans un article publié il y a quelque temps dans le *Bulletin des recherches historiques*, M. l'abbé H. A. Scott, curé de Sainte-Foy, démontre victorieusement que le nom de sa paroisse, située non loin de Québec, s'écrit *Sainte-Foy* et non *Sainte-Foye*. Les lignes suivantes que nous empruntons à l'article ci-dessus indiqué, nous paraissent concluantes :

« Il faut, au préalable, remarquer que le nom actuel de *Notre-Dame de Sainte-Foy* est formé de deux noms : *Sainte-Foy*, nom donné par M. de Puiseaux à un fief qui lui fut concédé en 1637, et N.-D. de Foy, titre de la statue miraculeuse envoyée, en 1669, au P. Chaumonot par le P. de Véroncourt, et vénérée pendant longtemps dans la petite chapelle de la côte Saint-Michel. Le fief situé — il est difficile de le contester — dans les anciennes limites de la paroisse, et même, on peut l'affirmer sans grande chance d'erreur, sur la rive gauche de la rivière du Cap-Rouge, a laissé son nom à tout ce coin de pays. Et ce nom, parce qu'il était plus ancien ou plus court peut-être, a prévalu sur celui de Notre-Dame de Foy donné à la paroisse par Mgr de Saint-Valier, lors de l'érection canonique en 1698 : il est maintenant environné d'un trop grand éclat historique pour qu'il soit désirable, ou même possible de le changer.

« Mais sans le changer, il n'est pas défendu de l'écrire correctement. Hé bien ! étudié sous l'une ou l'autre forme, la conclusion s'impose, nécessaire, inévitable, qu'il faut l'écrire *Sainte-Foy* et non *Sainte-Foye*.

« Au point de vue grammatical, rien qu'un mot, tant la chose est évidente.

« Notre-Dame de Foy, qu'on l'invoque sous le titre de *Virgo fidelis* comme en Belgique, ou de *Mater fidei*, comme à Amiens où une chapelle lui est dédiée, est toujours considérée et honorée comme le modèle ou la gardienne de la Foi. Quant à sainte Foi — on écrivait jadis sainte Foy — patronne de quelques paroisses de France, c'est, en latin, *sancta Fides*. Encore la *Foi*. Or, de l'aurore de la langue française jusqu'à nos jours, jamais le mot *foi*, dans le sens d'hommage ou de croyance, n'a été écrit avec un *e* : on a écrit fé, fi, fay, foy ; foye ou foie en aucun temps. La vierge martyre d'Agen a été appelée sainte Fide, nulle part sainte Foye ou sainte Foie.

« Le mot foie, comme tout le monde le sait, désigne tout autre chose qu'une vertu théologale ! et ainsi *Sainte-Foye* est non seulement une faute contre la grammaire, mais un contre-sens. »